

¿DIFICULTADES PARA HABLAR INGLÉS?

La integración a los idiomas: el inglés

Por Rafael Santiago Falcón

Psicólogo director del Centro Tomatis Sevilla

Por qué a los españoles les cuesta el inglés?

El 23 de marzo de 2011, el diario ABC nos ofrecía el artículo [España, a la cola de Europa en inglés](#), del que reproducimos un extracto:

Noruega, Holanda, Dinamarca, Suecia y Finlandia encabezan el ranking. Solo Rusia y Turquía registran peores resultados que nuestro país.

España está a la cola de Europa en cuanto al dominio del inglés a pesar de que empieza a enseñarlo a edades más tempranas que en países con niveles muy altos, como Holanda y Dinamarca, según el Índice de Nivel de Inglés EF (EF EPI), que compara 44 países y territorios.

El estudio, elaborado por Education First (EF) a partir de pruebas de nivel a más de 2 millones de adultos de todo el mundo, sitúa a España en el puesto 24 (nivel bajo) del ranking mundial, que encabezan Noruega, Holanda, Dinamarca, Suecia y Finlandia (nivel muy alto), seguidos por Austria, Bélgica y Alemania (alto). **Solo**

Rusia y Turquía registran peores resultados que España, mientras que la superan Italia (nivel bajo), Eslovaquia, Hungría, la República Checa, Francia, Portugal, Suiza y Polonia (medio).

El 16 de enero del 2013, Europapress publicaba [Un 60% no se marcharía a trabajar fuera por su bajo nivel de inglés](#), donde comunicaban:

Un 60 por ciento de los españoles afirma que no se atreve a marcharse a trabajar fuera de España debido a su bajo nivel de inglés, a pesar de las oportunidades profesionales que hay en el extranjero. No obstante, un 91 por ciento considera que con un mejor nivel de inglés es más fácil llegar a determinados puestos en empresas, encontrar nuevos puestos de trabajo, así como crecer dentro de la empresa. **Un 64 por ciento, además, renuncia a viajar al exterior en vacaciones, por miedo a no poder comunicarse.** Son las principales conclusiones de un informe elaborado por Cambridge University Press, entre 1.700 personas de las 17 comunidades autónomas de España.

El don de las lenguas se aprende... por el oído

Prioridad: perfeccionar la escucha de las otras frecuencias que no son las de la lengua materna.

Cuando se leen los descubrimientos del Dr. Tomatis sobre el oído y sus funciones se comprende muy bien por qué los españoles somos poco hábiles con el inglés, y es que **el don de lenguas es el don de escuchar.**

Es por los años 50 que el Dr. Alfred Tomatis, emprendió sus investigaciones sobre la audición y el lenguaje. Observó y sobretodo escuchó numerosas lenguas por todos los rincones del mundo y dedujo por una parte que se habla como se oye y por otra que el medio ambiente realiza un gran modelaje en todas las lenguas. Prueba de esto, es en lo que se ha convertido el inglés más allá del Atlántico. Pues ha adoptado la nasalización típica de las lenguas amerindias. Se constata que el norteamericano no se sitúa en las mismas frecuencias que el inglés británico. Si es más fácil hablar inglés en Inglaterra,

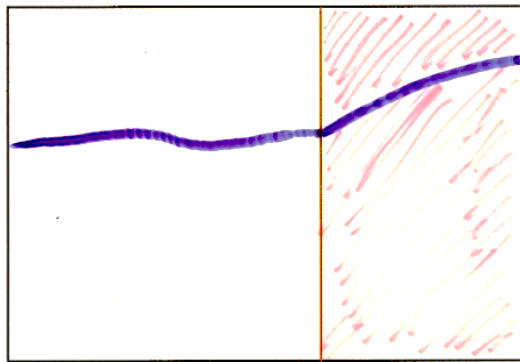
español en España o alemán en Alemania es porque el aire ofrece una cierta resistencia, unas vibraciones que son indispensables para llevar la palabra de la boca de uno al oído de otro, y que van a dar a una lengua las características específicas del lugar. A. Tomatis ha realizado, en 1977, un tour por toda Francia con France-Culture confirmando esta afirmación: en la casi isla de Cotentin, se habla francés como el inglés, en Toulouse se aproxima al oído napolitano y todo el mundo canta, en Barbizon se habla a la manera parisina, en Bélgica francófona se habla el francés con un oído alemán y en Rennes se está más próximo de París que de Brest. Sin embargo, se podría deducir lógicamente es suficiente con ir a Inglaterra para oír a la inglesa y deslizarse en la piel de lo autóctono, con preferencia de Oxford. Y sin embargo no es así, **y es por la simple razón que hemos perdido las capacidades de captar todo lo que se oye entre 16 y 16.000 Hertz.**

Al observar la zona frecuencias «etnograma» del español y del inglés comprobamos las diferencias que hace que los españoles no sean sensibles a los sonidos de las Islas Británicas. El español tiene muchos sonidos graves mientras que el inglés se mueve en los muy agudos.

LAS CURVAS DE ENVOLTURA

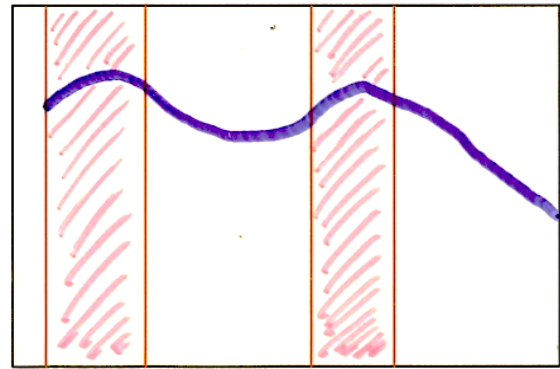
— CURVA DE ENVOLTURA
 ■ BANDA PASANTE
 mls TIEMPO DE LATENCIA

INGLES 5 mls



2000-12000

ESPAÑOL 5 mls



100-500

1500-2500

¿Que podemos hacer?

Estudiar gramática, vocabulario, sí, pero cuando la persona esté preparada para escuchar la lengua en cuestión. Que el oído esté receptivo a esa zona de frecuencias.

¿Cuándo ocurre esto?

Con el Método Tomatis en 45 horas estarás preparado para escuchar el inglés con precisión. Es lo que nosotros llamamos integración al inglés, luego podrás estudiarlo.

Sesiones para la integración al inglés

«Cada lengua conforma el oído de sus hablantes de manera que desarrolla en ellos unas aptitudes especiales para analizar los sonidos, justamente en las zonas del espectro sonoro que esa lengua utiliza con mayor frecuencia».

Objetivo

- » Abrir el oído a las frecuencias de la lengua inglesa.
- » Entrar en el universo auditivo angloparlante (ritmo, prosodia, fonética...), para luego acceder a la gramática y el vocabulario tal como lo haría un bebe recién nacido.

Procedimiento para el aprendizaje de una lengua

1. Test audiovocal de escucha para conocer la sensibilidad a las diferentes frecuencias. Comprende:
 - » Estudio de la selectividad auditiva para conocer las

bandas pasantes que el sujeto sabe analizar.

- › Prueba de espacialidad (relación entre el lado de emisión del sonido y el lado de recepción).
- › Prueba de lateralidad auditiva.
- › Test vocal (timbre, intensidad, modulación...).

Estas pruebas permiten orientar a la persona para corregir las eventuales dificultades ante el aprendizaje de la lengua.

2. Sesiones de ½ hora (cuatro por día) con el Oído Electrónico durante 15 días, para sensibilizar el oído a la escucha de los sonidos del sustrato musical base de la lengua (sonidos

filtrados). Desfiltraje progresivo con el objeto de introducir las bandas pasantes y el tiempo de latencia de la lengua.

3. Tres semanas de descanso.
4. Durante 8 días 4 sesiones por día de ½ hora con el Oído Electrónico para integrar en el sujeto la curva de envoltura, las bandas pasantes, el tiempo de retardo y el de latencia de la lengua estudiada.
5. Escuchar y repetir la lengua bajo el Oído Electrónico en el laboratorio (opcional 30 sesiones ½ hora) y con un profesor de lengua materna, o mejor en el país donde se hable la lengua para adquirir el vocabulario y las reglas gramaticales.

 *Para más información*

Rafael Santiago Falcón

 (+34) 954 27 34 05

 info@tomatissevilla.com